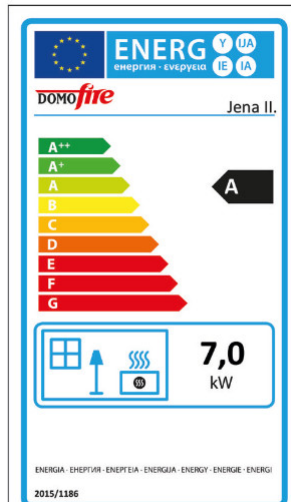


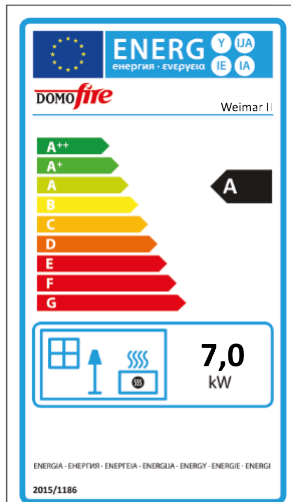
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Domofire hordozható csempekandallókhöz:

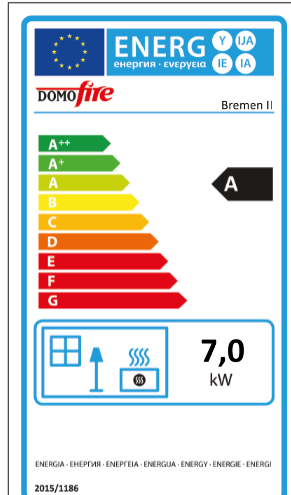
JENA II | BONN II | WEIMAR II | BREMEN II



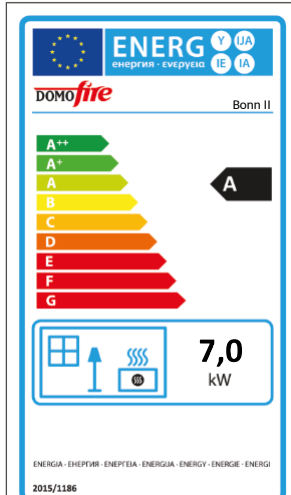
A termék helyiségek elsődleges fűtésére nem alkalmas!



A termék helyiségek elsődleges fűtésére nem alkalmas!



A termék helyiségek elsődleges fűtésére nem alkalmas!



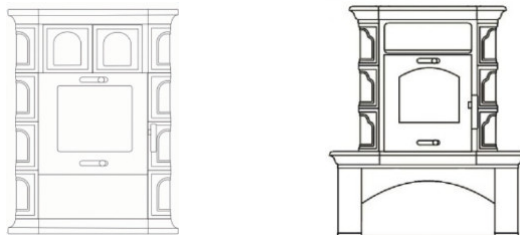
A termék helyiségek elsődleges fűtésére nem alkalmas!



A termék helyiségek elsődleges fűtésére nem alkalmas!

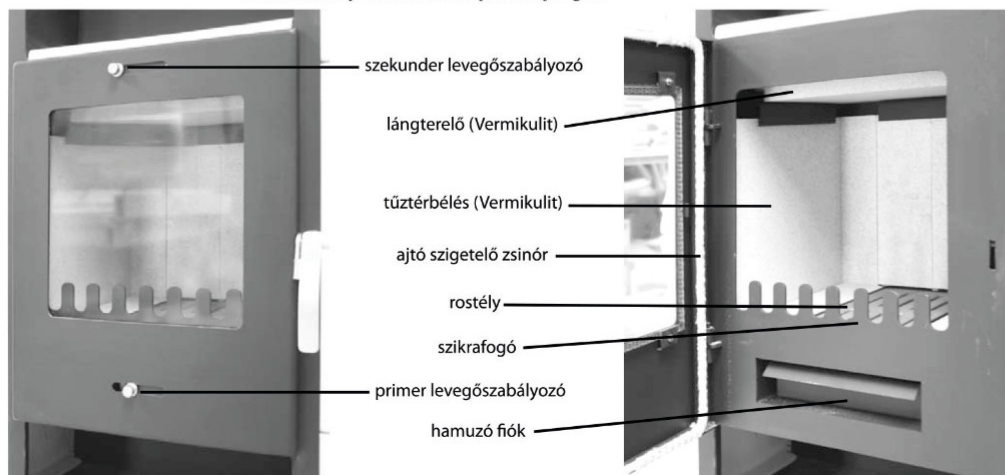
DOMOfire

MŰSZAKI ADATOK



Technikai adatok	JENA II, BONN II, WEIMAR II	BREMEN II
Tüzelőanyag	fa, brikett	fa, brikett
Szélesség (cm)	77	99
Mélység (cm)	41	50
Magasság (cm)	105	120
Tömeg (kg)	125	145
Teljesítmény (kW)	7,0	7,0
Hatásfok (%)	76,1	76,1
Befűthető légtér (m ³)	140	140
Fafogyasztás (kg/h)	1-1,5	1-1,5
Huzatigény (Pa)	12	12
Füstcsőcsonk (mm)	150	150
Füstcsőkivezetés	felső	felső
Tűztér anyaga	acéllemez	acéllemez
Érvényes szabvány	EN13240	EN13240

A feltüntetett súly- és méretadatok tájékoztató jellegűek.



Jótállási jegy

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL:

A DOMOFIRE mobilkandallóra - a vásárlás napjától számított - 2 évre vállalunk garanciát. Ez a garancia a fém- ill. kerámia alkatrészekre vonatkozik és abban az esetben érvényes, amennyiben az esetlegesen felmerülő probléma gyártási hibából keletkezett. A garancia nem terjed ki az ajtóüveget ért mechanikai hatásoknak betudható sérülésekre és csak a gyártásból eredő anyaghibára vonatkozik. Nem érvényes továbbá a kopó alkatrészek: tűzvédelmi lapok, lángterelő, tömítések, rostély, lakkozott és vakolt felületek elhasználódásából adódó hibákra, valamint a mázban esetlegesen előforduló hajszálrepedésekre.

Amennyiben bármely fent felsorolt tartozékra szükség lenne, azt megrendelheti cégünkötől a lent felsorolt elérhetőségeken.

Garancia kizárása:

- DOMOFIRE mobilkandalló üzembehelyezése nem szakszerűen történt, a teljesítmény megválasztása helytelen volt, vagy nem tartották be a használati útmutató előírásait.
- Hiányosan kitöltött garancialevél és számla hiányában.

Elérhetőségeink: tel.: 94/505-000, email: info@domofire.hu, domofireshop.hu

Gyártó neve és címe:	Domofire Kft. 9700 Szombathely, Vépi út 8.
Termék megnevezése:	
Jótállási idő kezdete:	
Vásárlás/ Üzembehelyezés ideje:	
Vételár:	
Eladási bizonylat száma:	
Kereskedő neve és címe:	
Kereskedő pecsétje és aláírása:	

Javítás esetén töltendő ki!

Javítás esetén töltendő ki!

Jótállási igény bejelentésének időpontja:		Jótállási igény bejelentésének időpontja:	
Hiba oka:		Hiba oka:	
Javítás időpontja:		Javítás időpontja:	

Javítás esetén töltendő ki!

Javítás esetén töltendő ki!

Jótállási igény bejelentésének időpontja:		Jótállási igény bejelentésének időpontja:	
Hiba oka:		Hiba oka:	
Javítás időpontja:		Javítás időpontja:	

Csere esetén töltendő ki!

Termék cseréjének időpontja:	

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS

A tüztér tisztítása, karbantartása:

Minden fűtési szezon után (szükség esetén gyakrabban) javasolt elvégezni a füstcsövek és a tüztér belsejének átvizsgálását és esetleges tisztítását (lerakódások eltávolítása).

Az ajtóüveg tisztítása:

Használjon ehhez puha törülköndőt és speciális ablaktisztító szert. Nem szabad karcoló – súroló anyagokat alkalmazni! Célzerű minden befűtésnél az előző napi ráakódott szennyeződést lepucolni, mivel ha az ráé, tisztítása nehezebbé válik.

A kerámiaburkolat tisztítása, ápolása:

Csak a kandalló kihűlt állapotában végezhető. Hagyományos csempetisztító ill. vízkőoldó szerrel, nedves tisztítókendő segítségével törölje át a csempeburkolatot.

Fémszerkezet tisztítása:

A kandalló fémszerkezetének hőálló festéke nem rozsaálló, ezért nedvesség azt nem érheti (különösen a talprész tisztán tartására kell ügyelni, pl. felmosáskor), tisztítása csak száraz törülköendővel történjen!

A szilárd tüzelésű egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei

Modellazonosító(k): JENA II, BERN II, BONN II, BREMEN II, KREMS II, WEIZ II, WEIMAR II

Közvetett fűtési képesség: nincs

Közvetlen hőteljesítmény: 7 kW

Közvetett hőteljesítmény: - kW

Tüzelőanyag	Optimális tüzelőanyag	η_s [x%]:	Kibocsátások helyiségfűtés során, a névleges hőteljesítményen (*)			
			PM	OGC	CO	NO _x
						[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)
Tűzifa, legfeljebb 25% nedvességtartalommal	igen	76,1	39	80	1433	97

A kizárólag az optimális tüzelőanyaggal üzemeltetett termék jellemzői

Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység
----------	-----	-------	--------------

Hőteljesítmény

Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	7	kW
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	P_{min}	N.A.	kW

Hatásfok (eredeti fűtőérték)

A névleges hőteljesítményhez tartozó hatásfok	$\eta_{th,nom}$	76,1	%
A minimális hőteljesítményhez tartozó hatásfok (indikatív)	$\eta_{th,min}$	N.A.	%

A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa

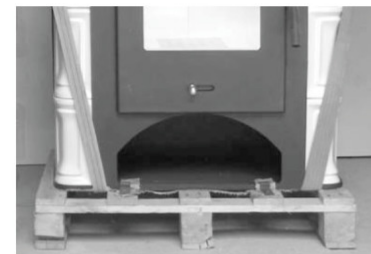
Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	igen		
---	------	--	--

Kapcsolatfelvételi adatok: Domofire Kft., 9700 Szombathely, Vépi út 8.

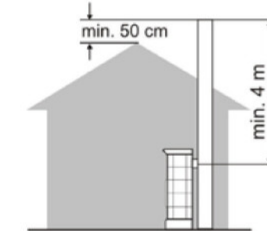
(*) PM: por, OGC: gáznemű szerves vegyületek, CO: szén-monoxid, Nox: nitrogén-oxidok

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

JENA II, BERN II, BONN II



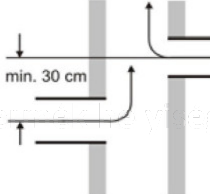
ÜZEMBE HELYEZÉS



A füstcső ne nyúljon be a kémény belső keresztmetszetébe.



Több készülék egyazon kéménybe való bekötése.



Alaposan olvassa el útmutatónkat a kandalló használatba helyezése előtt!

A helytelen használat személyi és vagyoni kárt okozhat!

A készülék üzemeltetését és felügyeletét, a berendezés működését nem ismerő személyre rábízni tilos!

A készülék megfelel az EN 13240 szabványnak és a jelenleg érvényes EU normáknak. A készülék bekötése lehetséges egy, már valamely készülék által használatban lévő kéménybe, ha ugyanazon kéménybe bekötött mindkét készülék (kályha, kandalló, egyéb tüzhely) szilárd tüzelésű és zárt tüztérű.

Az égéstermék elvezetéséről a hatályban lévő szabványok és előírások betartásával kell gondoskodni! Bekötés előtt, a használó saját érdekében, tájékoztatni kell az illetékes kéményseprőt, aki ellenőrzi a kémény alkalmasságát, a tüzvédelmi előírások betartását, az égési levegő ellátását ill. jóváhagyja a használatba vételt.

A kandalló a szoba levegőjét használja üzemelés során. Ha a használat alatt azt tapasztalja, hogy elegendő tüzelőanyag és megfelelő működtetés mellett is csökken az égés intenzitása, a térben valószínűleg vákuum keletkezett és ez elégtelen kéményhuzathoz vezet. Ebben az esetben szükséges az égéshez szükséges levegő utánpótlása (1 kg fa tökéletes elégetéséhez kb. 3,5 m³ levegő szükséges). A tökéletes légszigetelésű nyílászárók nem biztosítják az égési levegő utánpótlását, ezért gyakori szellőztetésre esetleg légbefejtő beépítésére lehet szükség.

A készüléket mozgatni, igazgatni csak annak vasszerkezeténél fogva, emelve szabad (célszerű gurtnit alkalmazni)! Oldalról a csempeburkolatot nyomni, tolni tilos! A helytelen mozgásból adódó károkról a gyártó felelősséget nem vállal! Kétoldalt a burkolat csempemelei acélvázra felülve, nutfédes kialakítással illeszkednek egymásra, kötőanyag közöttük nincs. Ebből adódóan pár mm-es tartományban a csempék egymáson való mozgathatósága normálisnak tekinthető, akár a két oldalon eltérő mértékben is. Az üvegnél található lefogatófülekre (4 darab) rászoritani nem szabad!

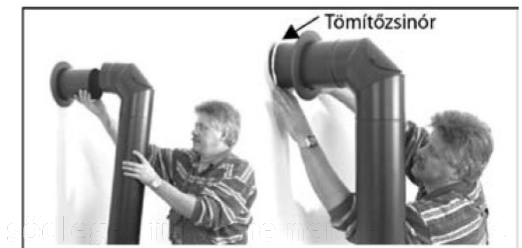
Kéménybekötés:

A kandalló bekötését az arra megfelelő füstcsövekkel és összekötő elemekkel (samottcsővel vagy falihüvellyel), szakszerűen és a használati útmutató figyelemfelhívásainak, valamint a hatályban lévő tüzrendészeti és áramlástechnikai szabványoknak megfelelően kell elvégezni. Minimális kéményméret szükséges 14 cm, legalább 4 m hasznos kéménymagasság mellett.

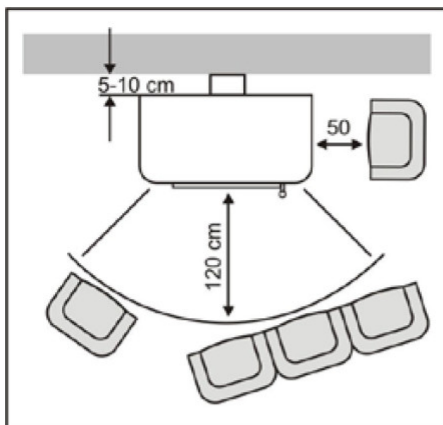
Ha a kandalló működése során füstölést, vagy nem megfelelő hőleadást tapasztal, az a nem megfelelő kémény használata, vagy szabálytalan füstcső csatlakoztatás, füstjáratok eltömődése, az előírtnál nagyobb nedvességtartalmú tűzifa használata, helytelen teljesítmény megválasztás miatt léphet fel.

A nem megfelelő kémény miatt fellépő rendellenességért (pl. készülék füstöl vagy az égés nem tökéletes) a gyártó felelősséget nem vállal, az ilyen jellegű hibákra a jótállás nem vonatkozik.

Átmeneti időszakban (ősszel és tavasszal) a kéményhuzat csökkenhet, légdugó keletkezhet, melynek következtében a termelődő gázok elszívása nem tökéletes. Ilyenkor a kandallót kisebb tüzelési mennyiséggel kell beüzemelni, és a kéményhuzatot stabilizálni.



Helyezze a füstcső egyik végét a kandalló füstcsőcskájára, a másikat egy falirőzsa felhasználásával a kéménybe. Győződjön meg arról, hogy a füstcső stabilan illeszkedik a kandallóra és a kéménybe, és hogy a csatlakozás kellőképpen tömített.



Távolság gyúlékony anyagoktól:

- A készüléket úgy kell elhelyezni a helyiségben, hogy éghető anyag ne legyen
- a készülék előtt legalább 120 cm-re
 - a készülék oldalától legalább 50 cm-re (a csempeburkolat a kandalló üzemelése során kb. 60-100 °C-ra melegszik)
 - a füstcső körül legalább 20 cm-re
- Normál téglafal esetén a kandalló hátlapját 5-10 cm-re kell attól távol helyezni, mivel a felmelegedő hátlemeznek hűlésre van szüksége.
Éghető anyagból készült fal (pl.: faház vagy gipszkarton) esetén megfelelő távolságtartás mellett szigeteléssel kell a sugárzó hő ellen védekezni.

FŰTÉSI ÚTMUTATÁSOK

Alkalmos tüzelőanyagok: keményfa (20% nedvességtartalom alatt) és fabrikett.
Szigorúan tilos bármilyen hulladék (festett fa, háztartási hulladék, műanyag, karton stb.) használata!

Begyűjtás:

- nyissuk ki az ajtót a kilincs felfelé emelésével
- helyezzünk gyújtózt (tűzgyújtó kocka v. összegyűrt újságpapír) a rostélyra, ezután tegyünk rá aprófát, majd a nagyobb fahasábokat, a tűzgyújtás után zárjuk az ajtót és növeljük a beáramló levegő mennyiségét a levegőszabályozó reteszekkel.
- A begyűjtástól számított 15 percen belül semmi esetre se nyissuk ki az ajtót!
- begyűjtáshoz soha ne használjon alkoholt, benzint, vagy egyéb gyúlékony anyagot
- első begyűjtáskor ügyeljünk arra, hogy kevés tüzelőanyagot használjunk, melynek mennyiségét fokozatosan növeljük.

Első két-három begyűjtáskor előfordul, hogy a felfűtést jellegzetes szag és enyhén gomolygó füstpára kíséri. Ez nem az égésterből szivárog, hanem a tüztér külső felületén lévő hőálló festék e „hőkezelés” hatására köt meg véglegesen és az oldószere távozik füstköd formájában, amit gyors szellőztetéssel kell semlegesíteni.

Mivel először a festék a hő hatására felpuhul, zárt ajtónál az ajtótomítás beleragadhat, ezért célszerű az első fűtések alkalmával az ajtót résnyire nyitva hagyni. Ilyenkor a többi nyílást elzárhatjuk, hiszen a tüztér az ajtón keresztül kapja a levegőt. Amennyiben az ajtótomítás mégis megsérülne, a problémát orvosolhatja a kereskedelemben kapható, 800 °C-ot bíró, fekete füstcsőragasztóval.

Tüzelőanyag elhelyezése:

A fűtés során tüztér térfogatának max. feléig rakhatjuk meg a kandallót fával, azaz egyszerre max. 5 kg fa égetése javasolt. Óvakodjunk a túlzott tüzelőanyag-használatról, mert az túlhevülést okozhat. Ha újra rakni akarunk a tűzre, meg kell várni, míg csak parázslik, így elkerülhetjük a kifűstölést.

A fát körültekintően kell a tüztérbe helyezni, ugyanis a tüzteret belülről bélelő, törekeny vermikulit szigetelőlapok és az ugyancsak vermikulitból készült felső lángterelő a fa nekicsapódása miatt sérülhetnek. A lángterelő mellett, hogy meghosszabbítja a kiáramló meleg levegő útját, anyagminőségéből adódóan elősegíti a másodlagos égést, mivel a porózus felületnek köszönhetően a láng nagyobb felületen érintkezik a megkötött oxigénnel. A nem rendeltetésszerű használat: túlhevülés, nem megengedett-, túlzottan nagy méretű-, vagy az előírtnál nagyobb mennyiségű tüzelőanyag elégetése szintén károsíthatja a szigetelőlapokat. Nem folyamatos használat esetén, a tüzteret célszerű lassan felfűteni, ugyanis a porózus lángterelőbe bejutó pára a gyors felmelegedés hatására szétrepesztheti azt. A vermikulit szigetelőlapok élettartama növelhető, ha begyűjtésnél kerüljük a nagy mennyiségű papír használatát, mely hirtelen nagy hőökést eredményez, és kisebb hőmennyiséget termelő begyűjtősókat alkalmazunk. Az oldalsó vermikulit lapokon a kandalló folyamatos, vagy mindennapos használata során keletkezhetnek hajszálrepedések, melyek a kandalló működését és hatásfokát nem befolyásolják, a lapok funkciójukat (tüztér lemezének védelme a közvetlen hőtől) a hajszálrepedések ellenére tökéletesen el látják, így ezek cseréje a tüztér szabadabbá válásáig nem indokolt.

Levegőszabályozás, hatások:

Zárt ajtónál történő működéskor a kandalló elején, az ajtó alatt és felett elhelyezett levegőszabályozó reteszekkel történik a levegő szabályozása.

A levegőszabályozók nem megfelelő beállításával és így nagyfokú lángintenzitással (túlzott mennyiségű beáramló oxigéntől) túlfűtés veszélye áll fenn, a készülék károsodhat!

A primer levegőszabályozó az ajtó alatt található. A szekunder levegőszabályozó az ajtó felett helyezkedik el. A primer levegőszabályozóval az égés intenzitását (a beáramló levegő mennyiségét) szabályozhatjuk, a szekunder levegőszabályozó helyes beállításával a tüzelőanyag tökéletesebb elégetésével csökkentjük a károsanyag-kibocsátást, növeljük az égés hatásfokát és elkerülhetjük az ajtóüveg kormozódását. A szabályozó reteszek fokozatonként állíthatók igazítsuk ezeket mindig a kívánt hőigényhez. Csekély hőigény = kevés tüzelőanyag, magas hőigény = max 5 kg tűzifa. Parázs izittásához mindkét karnak zárt, betolt állapotban kell lennie és nem szabad hirtelen rányitni az ajtót. Újjonnan behelyezett tüzelőanyag esetén mindig teljesen nyissa meg a levegőszabályozókat, és csak mikor az meggyulladt, fojtsa vissza a kívánt szintre. Fa tüzelesekor sose fojtsa vissza teljesen a levegőszabályozókat, mert az elégtelen égéshez vezet, amivel a környezetet károsító füstgázok kerülnek a levegőbe.

Hamuzás:

Mindig őrítse a hamutálcát, amikor szükségessé válik. Soha nem szabad annyira parázst (hamut) a hamutálcában hagyni, ami a hamurácst (rostélyt) eléri. Egyrészt ez megakadályozza a hamurács kihűlését, ami gyors elhasználódáshoz vezet, másrészt a bennhagyott parázs és hamu gátolja a megfelelő levegőáramlást a tüztér belsejében.

